

I SECOLI

1. Il existe deux manières en italien d'exprimer le siècle :

a. On peut, comme en français, utiliser le nombre ordinal, précédé de l'article, et suivi de « secolo » :

Ex : il tredicesimo secolo (pour les années de 1200 à 1299)

b. On peut aussi faire référence à la centaine du siècle (comme lorsqu'on utilise la dizaine pour parler des années « Soixante » en faisant référence aux années 1960 à 1969). Dans ce cas, on fait précéder de l'article, on utilise la majuscule, et on ne fait pas suivre de « secolo » :

Ex : il Duecento (pour les années de 1200 à 1299)

Les Italiens préfèrent utiliser cette seconde forme, mais attention, elle n'existe que pour 8 siècles, de 1200 à 1999.

2. Pour préciser si le siècle se situe avant ou après l'an 0, on utilise les expressions « avanti Cristo » ou « dopo Cristo ».

Anni	Secolo (prima maniera)	Secolo (seconda maniera)
-299-200	il terzo secolo avanti Cristo	
-99-0	il primo secolo avanti Cristo	
100-199	il secondo secolo dopo Cristo	
900-999	il decimo secolo	
1000-1099	l'undicesimo secolo	
1100-1199	il dodicesimo secolo	
1200-1299	il tredicesimo secolo	il Duecento
1300-1399	il quattordicesimo secolo	il Trecento
1400-1499	il quindicesimo secolo	il Quattrocento
1500-1599	il sedicesimo secolo	il Cinquecento
1600-1699	il diciassettesimo secolo	il Seicento
1700-1799	il diciottesimo secolo	il Settecento
1800-1899	il diciannovesimo secolo	l'Ottocento
1900-1999	il ventesimo secolo	il Novecento
2000-2100	Il ventunesimo secolo	

3. Lorsqu'on évoque une date précise, composée du jour, du mois et de l'année, on indique les éléments **sans** les faire précéder d'une préposition ou d'un article :

Ex : Oggi è sabato 11 novembre 2017.

4. Lorsqu'on évoque une année, il faut impérativement la faire précéder de l'article, car on sous-entend le nom « anno » :

Ex : Il 2011 è stato un anno particolarmente violento.

5. Si on dans un discours, on veut présenter une date en insistant sur l'année, on utilisera "del" (combinaison di + il):

*Ex : L'11 novembre **del** 2017, mi sono sposata.*

6. Lorsqu'on souhaite indiquer qu'un fait ou une action s'inscrit dans une année précise, on fait précéder l'année de "nel" (combinaison in + il):

*Ex : **Nel** 1321 è morto Dante.*

Exercice

Indicare a quale secolo (secondo i due modi) appartiene l'anno (scrivere l'anno in lettere), e precisare che cosa è successo in quell'anno.

es: Il milletrecentoventuno appartiene al Trecento / al quattordicesimo secolo. Nel 1321 è morto Dante.

1789 ; 2011 ; 1945 ; 1265 ; 1492 ; 1861 ; 1698